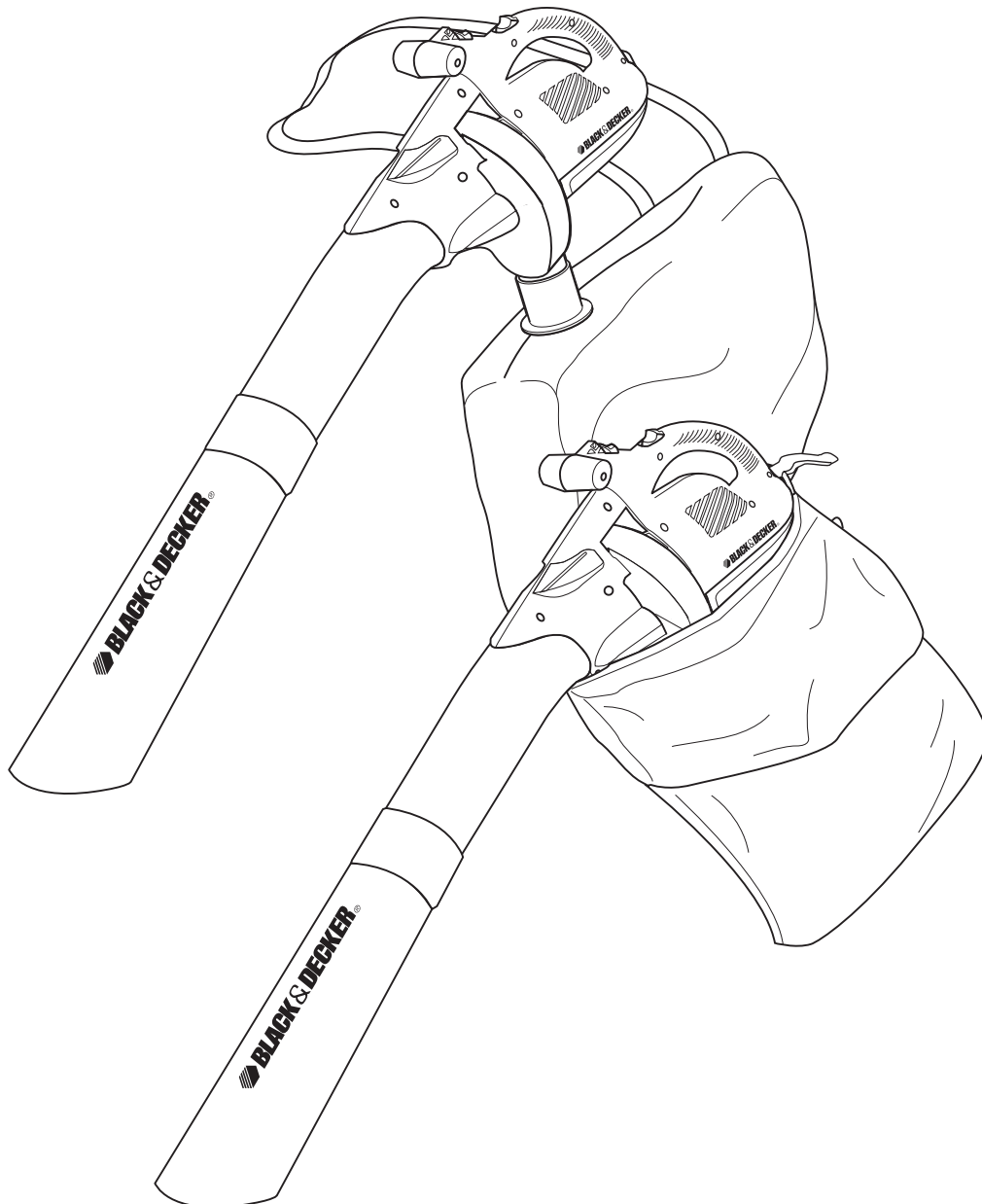




www.blackanddecker.eu

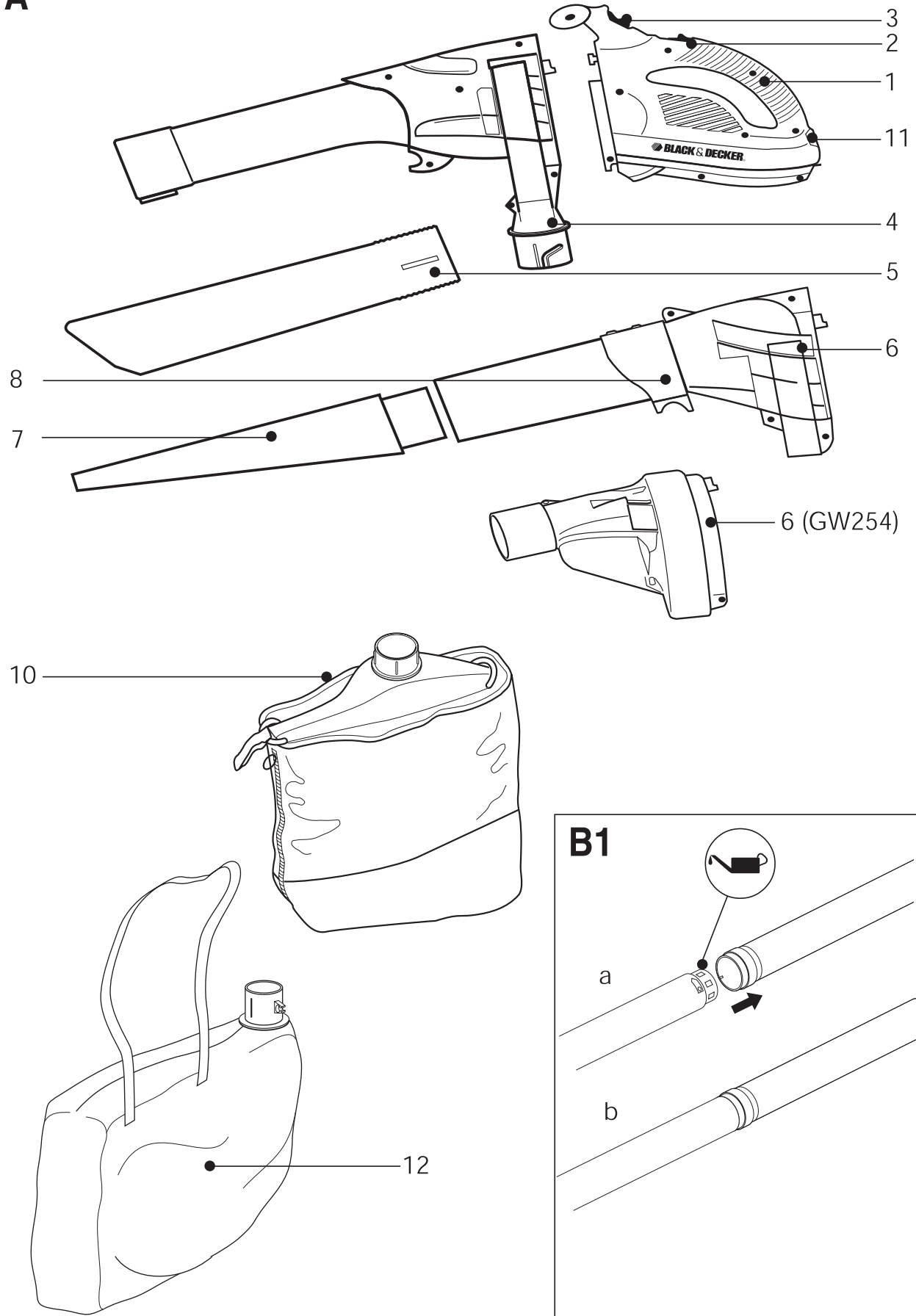


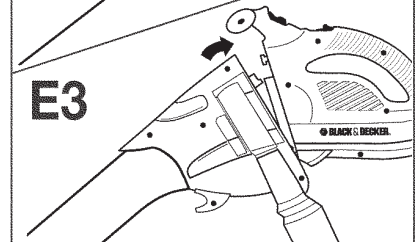
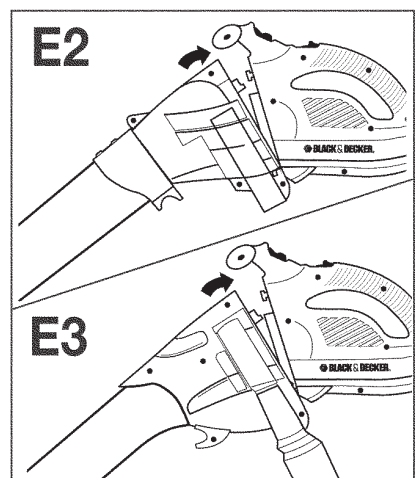
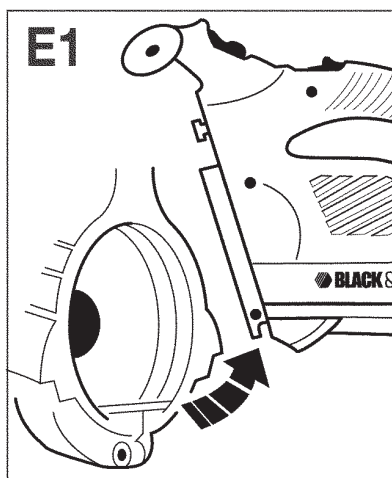
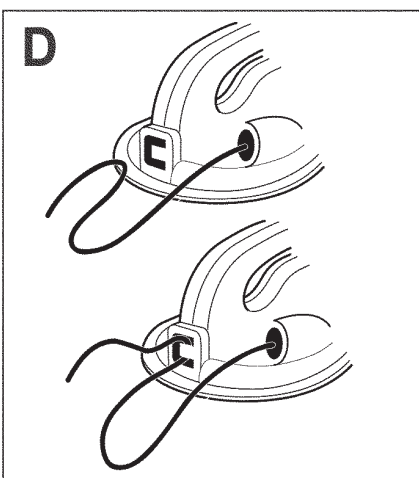
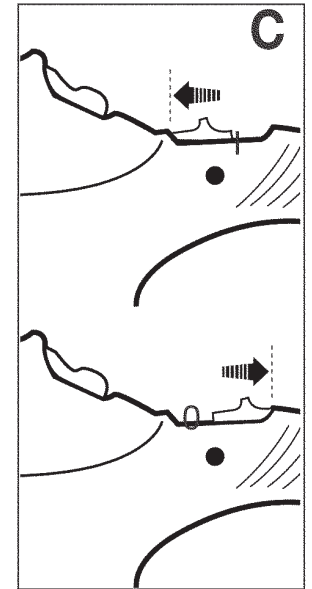
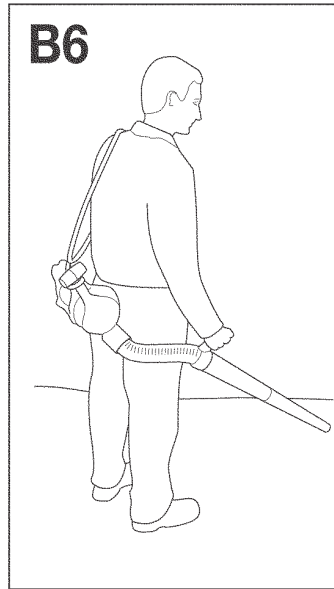
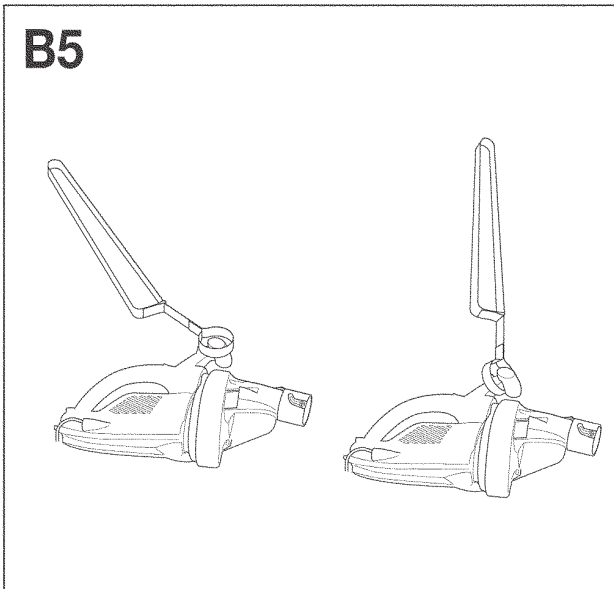
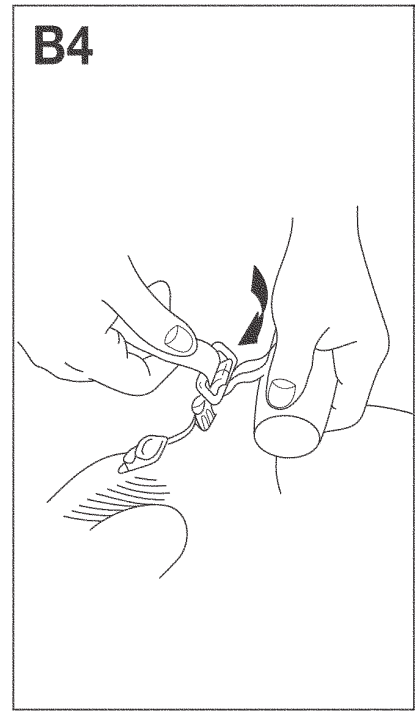
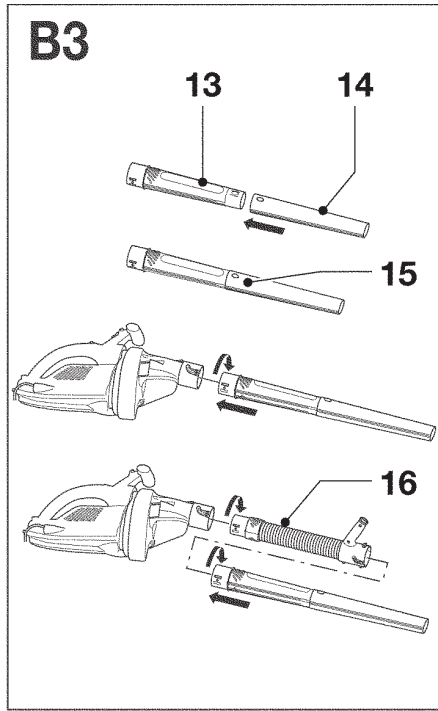
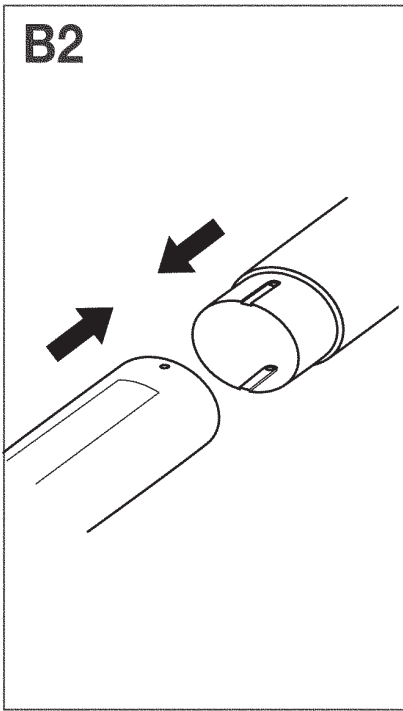
*A kéziszerszám
iparszerű használatra
nem ajánlott.*

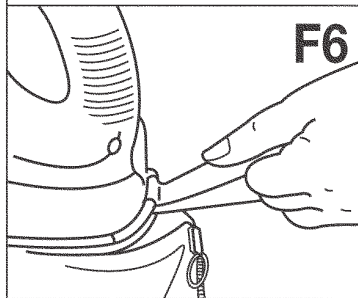
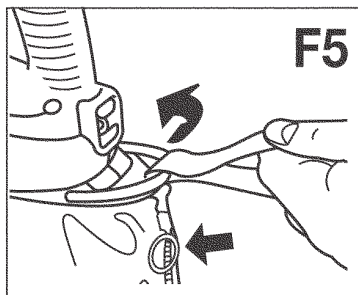
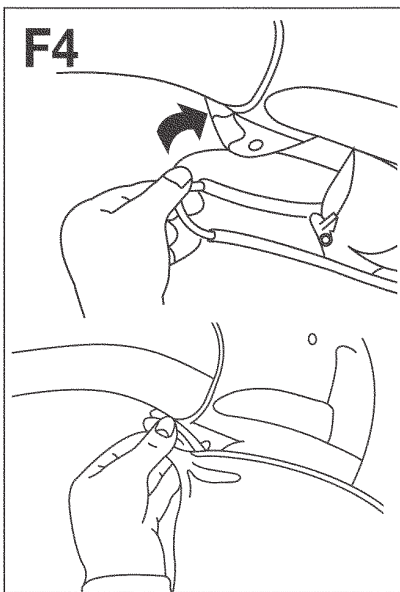
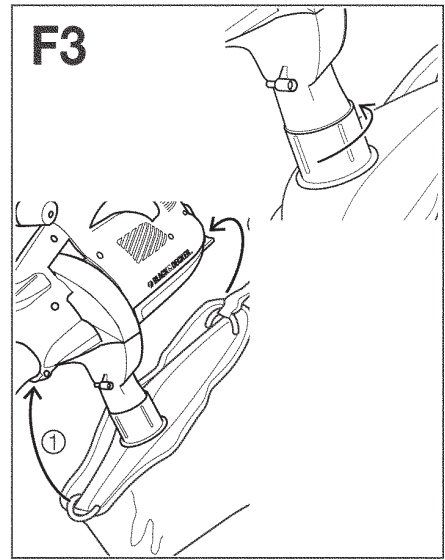
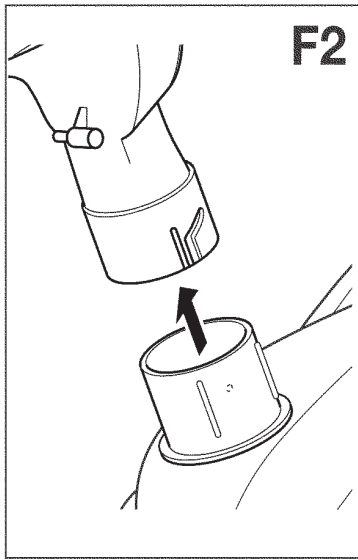
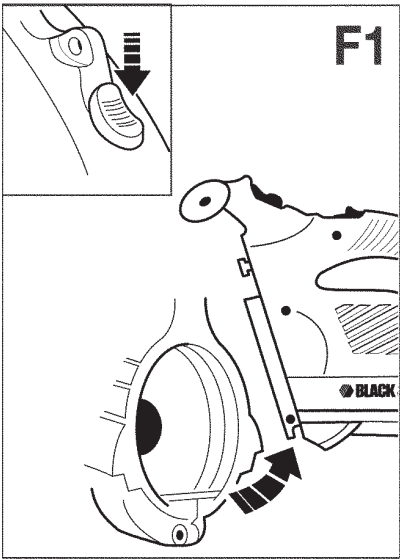
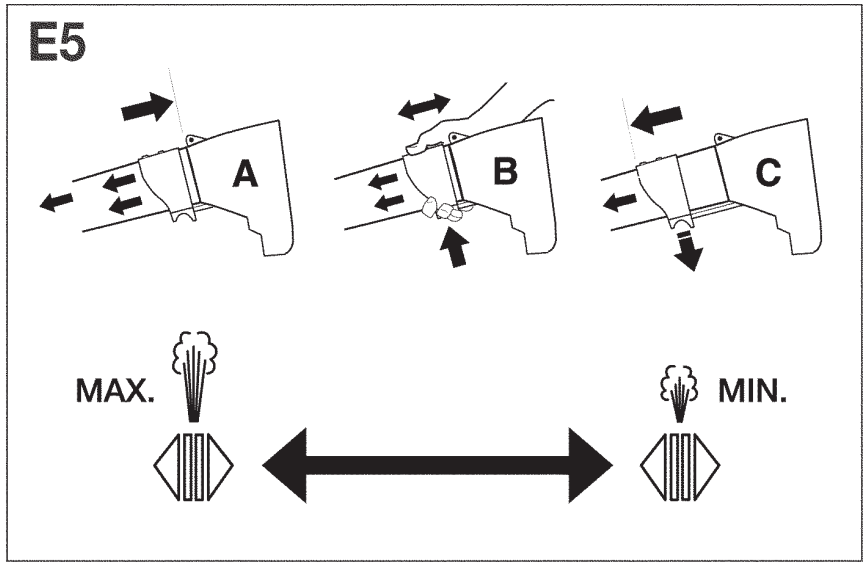
559222-44 H

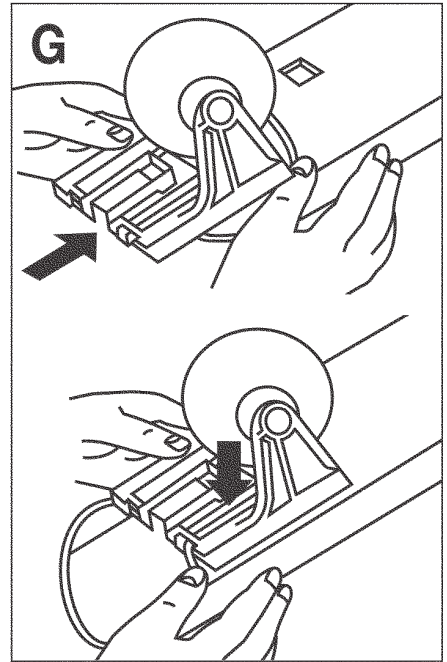
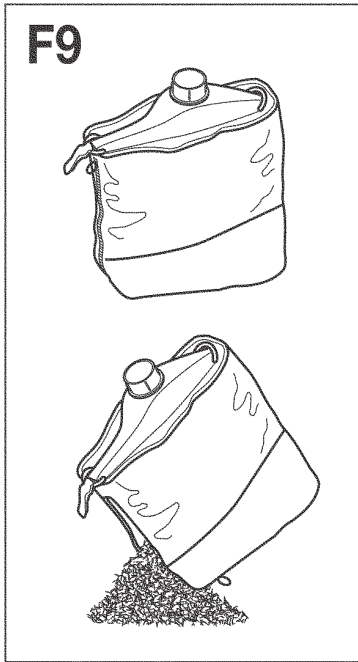
GW200
GW225
GW250
GW254

A









Szívből gratulálunk,

hogy a Black & Decker terméke mellett döntött, amely problémamentes lombeltakarítást tesz lehetővé.

GW200 - Lombszívó

Szívás Aprítás

GW225

Szívás Aprítás Variálható sebességű fűjás

GW250 - Lombszívó 123

Szívás Aprítás Variálható sebességű fűjás

GW254

Szívás Aprítás Flexibilis fűvócső

Az Ön által vásárolt terméknek sok jó tulajdonsága van:

- Az erőteljes motor, mely levegőt fúj és szív / takarít.
- Az egyedülálló 5 lapátos ventilátor, mely az avart eredeti térfogatának 1/7-ére aprítja össze.
- Az egyedülálló fűvócső, melyen a fűvási sebesség beállítható (GW250, GW225).
- Az egyedülálló flexibilis fűvócső, mely kényelmesebb munkavégzést és irányítást biztosít (GW254).
- Az ergonómikus tervezés komfortot és könnyű használatot nyújt.
- A nagy átmérőjű szívócső a maximális szívóteljesítményt garantálja.
- 35 liter térfogatú gyűjtőzsák.

Leírás (A ábra)

Az alábbiakban azoknak az alkatrészeknek a listáját találja meg, amelyekre a kezelési útmutatóban hivatkozni fogunk, illetve melyek az ábrákon fel vannak tüntetve:

GW200

1. Kézi fogantyú
2. Be/ki kapcsoló
3. Kioldó kapcsoló
4. Szívócső felső része
5. Szívócső alsó része
9. Tartóheveder
10. Gyűjtőzsák
11. Kábelfékező

GW225

1. Kézi fogantyú
2. Be/ki kapcsoló
3. Kioldó kapcsoló
4. Szívócső felső része
5. Szívócső alsó része
6. Fűvócső felső része
7. Fűvócső alsó része
8. Fűváskontroll
11. Kábelfékező
12. Gyűjtőzsák

GW250

1. Kézi fogantyú
2. Be/ki kapcsoló
3. Kioldó kapcsoló
4. Szívócső felső része
5. Szívócső alsó része
6. Fűvócső felső része
7. Fűvócső alsó része
8. Fűváskontroll
9. Tartóheveder
10. Gyűjtőzsák
11. Kábelfékező

GW254 (B3 ábra is)

1. Kézi fogantyú
2. Be/ki kapcsoló
3. Kioldó kapcsoló
4. Szívócső felső része
5. Szívócső alsó része
6. Fűvócső felső része
9. Tartóheveder
10. Gyűjtőzsák
11. Kábelfékező
13. Fűvócső középső része
14. Fűvócső alsó része
15. Rögzítő rész
16. Fűvócső flexibilis része

Fontos információk

Kérjük, figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót, különös tekintettel a munkavégzés előtt, alatt és után javasolt összes biztonsági intézkedésre. Tartsa készülékét mindig kifogástalan állapotban. Ismerje meg a gép működését, de mindenek előtt legyen biztos benne, hogy hogyan tudja leállítani azt, ha vész helyzetbe kerül. Kérjük, gondosan őrizze meg a kezelési útmutatót, hogy a későbbiekben is bármikor utánanézhessen a géppel kapcsolatos összes információknak.

Biztonságtechnikai előírások

Általánosságok

- Tartson elegendő biztonsági távolságot, ha fűvó üzemen dolgozik.
- Soha ne engedje gyerekeknek, vagy olyan személynek a gép használatát, aki nem ismeri ezt a típust, illetve nem olvasta el a kezelési utasítást.
- A működő géptől tartsa távol az embereket, különösen a gyerekeket, illetve a háziállatokat. Ön a felelős, ha baleset történik, éppen ezért a gép 6 méter sugarú körzetében senki ne tartózkodjon.
- Vegye figyelembe, hogy a gép kezeléséből adódó balesetekért, vagy károkért a tulajdonos a felelős.
- A gép kizárólag váltóáramról üzemeltethető – ne kísérelje meg a használatát más forrásból.
- Csatlakoztassa a gépet a megfelelő dugaljba, semmi esetre se lámpafoglatba. A biztosító értéke legalább 13 amp legyen. (csak UK).
- Soha ne a kábelnél fogva vigye a gépet, és kérjük, ne a kábelnél fogva húzza ki a villásdugót a konnektorból. Tartsa távol a kábelt éles szélektől, végje olajtól és hőtől. Minden használat előtt

ellenőrizze a kábel állapotát, és ne indítsa be a gépet, ha a kábel sérült.

Előkészületek

- Ne dolgozzon a géppel mezítláb, vagy szandálban.
- Viseljen mindig zárt cipőt, vagy csizmát a lába megvédéséhez – a frissen vágott fű nedves és csúszós csak úgy, mint az avar. A gumiból vagy erős anyagból készült lábbeli növeli a biztonságot.
- Használjon védő felszerelést. Fúvó üzemben viseljen védőszemüveget, vagy szemellenzőt.
- A por ellen használjon arcmaszkot.
- Viseljen fülvédőt, ha a gép zaj kellemetlen az Ön számára.
- Viseljen hosszú nadrágot a lábai védelmére.

Figyelem! Hosszú haját mindig kösse vállmagasság fölé. Tartsa távol a laza ruházatot, szalagokat, rojtokat és lógó szíjakat a nyíló vagy mozgó részekről.

- A hálózati kábelt rendszeresen ellenőrizze, és csak kifogástalan állapotban használja.
- Minden munkakezdés előtt győződjön meg a gép sértetlenségéről, kifogástalan állapotáról.
- Ne dolgozzon a gépével, ha valamelyik alkatrésze meghibásodott, vagy elhasználódott.
- Ne szívjon fel a készülékkel égő, parázsló vagy hamvadó anyagot, például cigarettavéget.
- A géppel soha ne dolgozzon robbanásveszélyes, vagy gyúlékony folyadék-, vagy gáztartalmú környezetben, mert az elektromos motor szokásos szikrázásától tűz keletkezhet.
- Ne engedje a gépet olyan személynek használni, aki nem olvasta el a kezelési utasítást, vagy 16. élet évét még nem töltötte be.

Ön a felelős, ha bármilyen baleset bekövetkezik.

Kezelés

- Ne használja a készüléket a szívócső és a gyűjtőzsák nélkül, ha szívóüzemben dolgozik.

Mindig kapcsolja ki a gépet, és húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, ha:

- üzemmód váltásnál kicseréli a szívó/fúvócsövet.
- a hálózati kábel megsérült, vagy összetekeredett.
- a készüléket felügyelet nélkül hagyja.
- az eldugult csövet tisztítja.
- átvizsgálja, beállítja, tisztítja vagy szereli készülékét.
- Tartsa távol szemétől és fülétől a gép szívó-, fúvónyílását.
- Ne használja a gépet esőben, és óvja a nedvességtől. Kerülje a készülék használatát nedves környezetben.
- A géppel csak nappali fényben, vagy nagyon jó megvilágításban dolgozzon.
- Kavicsos utat, vagy járdát ne keresztezzen, amíg a gép szívó-, vagy fúvó üzemmódban működik.
- Ügyeljen mindig arra, hogy biztosan álljon - főleg lejtőn - és ne veszítse el egyensúlyát.

- Ne szívjon fel soha gyúlékony folyadékot (például benzint), és kerülje el, hogy a gép bármilyen folyadékkal érintkezessen.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat a nyílásokba. Soha ne használja a készüléket, ha a nyílások el vannak zárva – tartsa tisztán a hajtót, textíliáktól, portól és minden olyan anyagtól, mely a levegőáramlást akadályozhatja.

Figyelem! Használat közben a készüléket mindig a kezelési útmutatóban leírtak szerinti helyzetben tartsa. A gép úgy van konstruálva, hogy egyenes testtartásban tudja használni. Az ettől eltérő helyzetben való használat, sérülést okozhat. Ne kapcsolja be a szerkezetet, ha az oldalán fekszik, vagy a fejére van állítva.

Ápolás és karbantartás

- Használaton kívül tartsa a gépet mindig száraz helyen, gyermekek elől mindig gondosan zárja el.
- Ne használjon oldószert vagy tisztítószer a készülék kikapcsolásához – használjon tompa kaparóvasat a kosz és az apró szennyeződések eltávolításához. Tisztítás előtt mindig húzza ki a dugót az aljzatból.
- Ne dolgozzon a készülékkel, ha bármely alkatrésze meghibásodott, vagy elhasználódott. Távolítsa el a sérült alkatrészt, és munkakezdés előtt pótolja újjal.
- Húzza szorosra az összes csavart, csavaranyát és menetescsapot a biztonságos munkavégzés érdekében.
- Csak eredeti Black & Decker alkatrészeket és tartozékokat használjon.
- A pótventilátor a Black & Decker szerviz állomásokon kapható.

Figyelem! Ha a hálózati kábel megsérült, azonnal ki kell cseréltetni egy új, eredeti Black & Decker kábelre, mely a hivatalos szervizekben kapható.

A Black & Decker cég fenntartja magának a jogot a folyamatos termékkorszerűsítésre és a termék specifikációk előzetes bejelentés nélküli változtatására.

Kettős szigetelés



A készülék kettősszigetelésű. Ez azt jelenti, hogy a megérinthető fémrészek duplán el vannak szigetelve a feszültség alatt álló részekről. A kettős szigetelés a legnagyobb biztonságot garantálja, így nem szükséges, hogy a készülék földelt legyen.

A készülék összeszerelése (B és F ábra)

Szívócső összeszerelése (B1 ábra)

- A szívócsövet használat előtt össze kell szerelni.
- A könnyebb összeállítás érdekében mártsa a csövet a csatlakozási pontoknál szappanos vízbe.
- Állítsa párhuzamos helyzetbe a felső (4) és alsó (5) csőrész bordáit.
- Határozottan nyomja mindkét csőrészt össze, amíg a bordák teljesen összekapcsolódnak.
- Biztonsági szempontból a csővégek úgy vannak kialakítva, hogy az összeszerelt szívócső újbóli szétszerelése nem javasolt.

Fúvócső összeszerelése (B2 ábra)

- A fúvócsövet használat előtt össze kell szerelni.
- A könnyebb összeállítás érdekében mártsa a csövet a csatlakozási pontoknál szappanos vízbe.
- Állítsa párhuzamos helyzetbe a felső (6) és alsó (7) csőrész bordáit.
- Határozottan nyomja mindkét csőrészt össze, amíg a bordák teljesen összekapcsolódnak.
- Biztonsági szempontból a csövégek úgy vannak kialakítva, hogy az összeszerelt fúvócső újbóli szétszerelése nem javasolt.

Fúvócső összeszerelése (GW254) (B3 ábra)

- Illessze össze az alsó csőrészt (14) a középső csőrészszel (13), amíg a rögzítő rész (15) a helyére kerül.
- Állítsa párhuzamos helyzetbe az összeszerelt csőrészt a felső fúvócsővel (6).
- Csúsztassa az összeszerelt fúvócsövet a felső fúvócsőbe, és forgassa addig, míg a helyére kerül.
- A flexibilis részt (16) beilleszthető a felső fúvócső és az összeszerelt fúvócső közé. A flexibilis csővel a készülék könnyebben használható, és jobban irányítható a fúvás.

Tartóheveder összeállítása (GW250) (B4 ábra)

- Akassza a tartóhevedert a motorházon lévő fülbe, és igazítsa hosszát az Ön testmagasságához.

Figyelem! A vállszíj használata szívó üzemmódban javasolt. Ne használja fúvásnál.

Tartóheveder összeállítása (GW254) (B5 és B6 ábra)

Flexibilis csővel való fúváshoz vagy szíváshoz.

- Akassza a kis hurkot a T-fogantyúra.
- Állítsa a nagy hurkot az Ön magasságához.
- A készülék így a vállról lóg le, és az ábra szerint működtethető.

Gyűjtőzsák (GW225) (F8 ábra)

- Csatolja a gyűjtőzsákot a szívó kimenethez a bajonett zár segítségével.

Üzemi kapcsoló (C ábra)

- Az üzemi kapcsoló (2) a készülék kézi fogantyúján található.
- A bekapcsoláshoz tolja a kapcsolót előre.
- A kapcsoló csak akkor üzemel, ha a kioldó kapcsoló (3) az alaphelyzetben van.
- A kikapcsoláshoz tolja a kapcsolót hátrafelé.

Kábelfékező (D ábra)

- A kábelfékező a motorház hátulján található.
- A hálózati kábel teher-mentesítéséhez alakítson ki egy hurkot a kábeltől és csúsztassa be az ábra szerint.

Munkavégzés (E ábra)

Fúvás vagy szívás üzemmódban való használatnál mindig viseljen védőszemüveget. Amennyiben nagy porral járó munkát végez, úgy maszk használata is ajánlott.

Fúvóüzem (GW250/GW254)

- Bizonyosodjon meg róla, hogy készüléke ki van kapcsolva, és a hálózati csatlakozó nem csatlakozik a konnektorba.
- Csatlakoztassa a fúvócsövet (6) a kézi fogantyúra (1) az E1 ábra szerint, amint a cső a helyére kerül a kioldó kapcsoló újra alaphelyzetbe áll (E2 ábra).
- Tartsa a fúvócsövet a föld felett körülbelül 180 milliméterrel, kapcsolja be a készüléket, és lengő mozdulatokkal lassan haladjon előre, így egy helyre tudja gyűjteni a felhalmozott kerti hulladékot / leveleket (E4 ábra).

Fúváskontroll (GW225/GW250) (E5 ábra)

- „A” pozíció - maximális fúvási sebesség.
- „B” pozíció – a fúvás sebessége az „A” és a „C” fúvási sebesség között állítható be. Ehhez nyomja a tolókát az ábra szerint, és csúsztassa a tolókapcsolót a megfelelő pozícióba az Önnek megfelelő fúvási sebesség kiválasztásához. Rögzítéshez engedje el a tolókát.
- „C” pozíció – minimális fúvási sebesség.
- Amint egy kupacba fújta a kerti hulladékot / leveleket, átszerelheti készülékét szívás üzemmódba és összegyűjtheti azt.

A fúvó / szívócső eltávolítása (F ábra)

- Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból. (Ha szívóüzemben használta a gépet, távolítsa el a gyűjtőzsákot.)
- A cső kézi fogantyúról való leválasztásához nyomja meg a kioldó kapcsolót (F1 ábra). Vigyázzon arra, hogy a cső ne essen a földre.
- A kioldó kapcsolót nem lehet lenyomni, ha az üzemi kapcsoló „BE” állásban van (előre van nyomva).

Szívóüzem (E és F ábra)

- Bizonyosodjon meg róla, hogy készüléke ki van kapcsolva, és a hálózati csatlakozó nem csatlakozik a konnektorba.
- Csatlakoztassa a szívócsövet a „Fúvóüzem (GW250/254)” fejezetben leírtak szerint. (E1 és E3 ábra).

A gyűjtőzsák felszerelése a készülékre:

- Állítsa párhuzamos helyzetbe a gyűjtőzsákon lévő hornyokat a szívókimenet vájataival. (F2 ábra)
- Csúsztassa rá a gyűjtőzsákot a szívókimenetre, majd szorosan nyomja össze az illesztéket. (F3 ábra)
- Akassza a gyűjtőzsák elején lévő gumihurkot a szívócső alsó részén található kampóra. (F4 ábra)
- Használja a gyűjtőzsák hátulsó részén lévő pántot a kézi fogantyú hátsó részén található kampóra való illesztéshez. (F5 és F6 ábra)
- Használat előtt győződjön meg róla, hogy a gyűjtőzsák zipzárja be van húzva. (F5 ábra)
- Tartsa a szívócsövet néhány centiméterrel a kerti hulladék / falevél fölé. Kapcsolja be a készüléket, és lengő mozdulatokkal szívja fel a kerti hulladékot / falevelet a csövön keresztül, ezt a gép aprítja, és a gyűjtőzsákba továbbítja. (F7 ábra)

- Amint a gyűjtőzsák telítődik, a szívóerő csökken. Ekkor kapcsolja ki a készüléket és válassza le az áramforrásról.
- Távolítsa el a zsákokat a kézi fogantyúról - a pánt segítségével (F6 ábra) – és a szívócsőről, majd a szívókimenetről csatlakoztassa le. Húzza le a zipzárat és ürítse ki a gyűjtőzsákokat mielőtt folytatja a munkát. (F9 ábra)

A lombszívó kerék felszerelése (G ábra) (csak K típusoknál)

- A kerék felszerelése előtt csatlakoztassa le a készüléket az áramforrásról.

Megjegyzés: Csak szívóüzemben használható.

- Helyezze a kereket a szívócsőre az ábra szerint.

Hibakeresés

Mielőtt bármilyen karbantartási munkába kezdene, csatlakoztassa le a készüléket az áramforrásról.

A gép nem működik

- (1) Ellenőrizze az áramellátást.
- (2) Ellenőrizze, hogy a fűvó/szívócső biztosan illeszkedik-e kézi fogantyúhoz.
- (3) Ha a gép ezek után sem működik, vigye a legközelebbi Black & Decker szervizbe.

Alacsony szívóteljesítmény / Magas motorhang

- (1) Kapcsolja ki a készüléket - csatlakoztassa le az áramforrásról, tisztítsa ki a szívócsövet.
- (2) Ürítse ki a gyűjtőzsákokat.
- (3) Ellenőrizze, hogy a szívócső kimeneti és bemeneti nyílásai szabadok-e.
- (4) Távolítson el minden hulladékot a ventilátor környékéről.
- (5) Ha a szívóteljesítmény ezek után is alacsony marad, vigye a legközelebbi Black & Decker szervizbe.

Alacsony aprítási teljesítmény

- (1) Kapcsolja ki a készüléket - csatlakoztassa le az áramforrásról és vegye le a gyűjtőzsákokat.
- (2) Távolítsa el a szívócsövet és ellenőrizze a ventilátor működését.
- (3) Távolítson el minden hulladékot a ventilátor lapátjai közül.
- (4) Ha a ventilátor repedt vagy sérült, ne használja a készüléket - vigye a legközelebbi Black & Decker szervizbe.

A készülék tisztítása

Mielőtt bármilyen tisztítási vagy karbantartási munkába kezdene, csatlakoztassa le a készüléket az áramforrásról. Tartsa a készüléket szárazon. Ne merítse a gépet vízbe, kerülje vízzel való érintkezést.

- Rendszeresen tisztítsa a készüléket.
- Távolítsa el a szívócső belső falára felrakodott leveleket.
- A műanyag részeket enyhén nedves szappanos kendővel tisztítsa.

Ne használjon semmilyen mosószert, tisztítószert vagy oldószert, melyek a műanyag részeket komolyan károsítható vegyszereket tartalmazhatnak!

- A készülék önkendő csapágyazással van ellátva, ezért olajozásra nincs szükség.

Környezetvédelem



Elkülönített begyűjtés. Ezt a készüléket el kell különíteni a normál háztartási hulladéktól.

Egy napon, mikor készüléke eléri technikai élettartamának végét, vagy nincs további szüksége rá, gondoljon a környezetvédelemre. A terméket a normál háztartási hulladéktól elkülönítve kell megsemmisíteni.



Az elhasznált termékek és csomagolások elkülönített begyűjtése lehetővé teszi, ezek újrahasznosítását. Újrahasznosított vagy újra feldolgozott anyagok segítségével a környezetszennyezés, illetve a nyersanyagok iránti igény nagymértékben csökkenthető.

A helyi előírások rendelkezhetnek az elektromos készülékek háztartási hulladéktól elkülönített begyűjtéséről, helyhatósági hulladéklerakó helyeken vagy a kereskedők által új termék megvásárlásakor.

Black & Decker termékeire az élettartamuk lejártával visszavételi lehetőséget kínál. Ez a szolgáltatás ingyenes. Ha igénybe veszi ezt a szolgáltatást, kérjük, juttassa el készülékét a legközelebbi Black & Decker szervizbe, melyekről a Magyarországi Képviselőnél érdeklődhet.

A szervizzel kapcsolatban a következő Internet oldalon is felvilágosítást kaphat: www.2helpu.com.

Muszaki adatok

		GW200	GW250/ GW254
Feszültség	(V)	230/240	230/240
Névleges teljesítmény	(W)	1600	1600
Szívásteljesítmény	(m ³ /perc)	9,5	9,5
Fúvósebesség	(km/óra)		210- 290/290
Gyűjtőzsák űrtartalma	(liter)	35	35

Garancia határozat

A következő meghibásodások esetén a garancia kizárt:

- Elhasznált, illetve károsodott kábelek, és a hálózati kábel. Azok az alkatrészek, amelyek a normál használat során elkopnak.
- Azok a meghibásodások, amelyek a szakszerűtlen kezelésemből eredtek.
- Azok a hibák, amelyek a kezelési útmutató be nem tartásából eredtek.

Kizárólag csak eredeti Black & Decker tartozékok és alkatrészek alkalmazhatók. Ellenkező esetben teljesítménycsökkenés léphet fel, és a gép elveszti

a garanciát. Ha garanciális igénye van, feltétlen mellékelje a jótállási jegyet, és a vásárlási okmányokat (számlát).

Egyéb kerti készülékek

Black & Decker komplett kerti programot kínál Önnek, melyek segítségével a kerti munkálatok könnyebben végezhetők el. További információért forduljon a Black & Decker Magyarországi Képviseletéhez.

Fűszegélynyírók
Láncfűrészek
Sövénylvágók

Fűnyírók
Gyepszellőztetők

EU-TANÚSÍTÁS



GW200/GW225/GW250/GW254

A Black & Decker tanúsítja, hogy ezek az elektromos szerszámok megfelelnek a következő irányelveknek és szabványoknak: 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 55014, EN 55104, EN 60335, 2000/14/EC.

Levél fűvás / gyújtás = 9.5 m³/min, Függelék V.

Hangnyomásszint, 2000/14/EC szerint:

Hangnyomásszint L_{PA} 90dB(A)

Hangteljesítmény szint L_{WA} 103dB(A)

Súlyozott effektív rezgésgyorsulás
(EN 50144)

< 2,5 m/s²

Brian Cooke
Director of Engineering
Spennymoor, County Durham
DL16 6JG, United Kingdom

BLACK & DECKER GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

Gratulálunk Önnek ennek az értékes Black & Decker készülék megvásárlásához.

Azon termékeinkre, amelyet fogyasztói használat keretében háztartási, hobby célra vásárolnak **24 hónap jótállást biztosítunk.**

A termék iparszerű használatra nem alkalmas!

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő jogait nem érinti.

1) **Black & Decker** kötelezettséget vállal arra, hogy a garanciális javításokat a **49/2003. (VII. 30.) GKM** és a **151/2003 (IX.22.) sz. Korm. rend.** szerint végzi.

- a) A fogyasztó jótállási igényét a jótállási jeggyel érvényesítheti, ezért azt őrizze meg.
- b) Vásárláskor az eladónak a garanciakártyán fel kell tüntetnie a vásárlás időpontját, a termék típusát vagy termékkódját, a kereskedés nevét, címét pedig a jótállási jegyre rá kell bélyegezni. Ennek alapján szerez jogosultságot a vevő a garancia időn belüli ingyenes garanciális javításra.
- c) Jótállási javítást csak érvényes jótállási jegy alapján végezhetnek a kijelölt szervizek.
- d) A jótállási jegyen történt bármilyen javítás, törlés vagy átírás, valótlan adatok bejegyzése, a jótállási jegy érvénytelenségét vonja maga után.
- e) Elveszett jótállási jegyet csak a vásárlási számla felmutatásával, térítés ellenében tudunk pótolni!
- f) A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a fogyasztó részére történő átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettségvállalás érvényességét.

2) Nem terjed ki a garancia:

- a) Ha a hiba rendeltetésellenes használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár vagy egyéb, vásárlás után keletkezett okból következett be.
(A rendeltetéssel ellentétes használat elkerülése céljából a termékhez magyar nyelvű vásárlói tájékoztatót mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be!)
- b) Az olyan károsodásokra, amelyek a szerszámok iparszerű (professzionális), közületi, valamint kölcsönzési felhasználása miatt keletkeztek.
- c) Azon alkatrészekre, amelyeknél a meghibásodás garanciaidőn belül a helyes kezelés, karbantartás szerinti rendeltetészerű üzemeltetés mellett az alkatrészek természetes elhasználódása, kopása következtében állt elő. *(ezek a következők: megmunkáló szerszámok pl. vágószerszám, fűrészlánc, fűrészlap, gyalukés stb. továbbá: meghajtósíj, csapágy, szénkefe, csillagkerék kpl.)*

- d) A készülék túlterhelése miatt jelentkező hibákra, amelyek a hajtómű meghibásodásához, vagy egyéb ebből adódó károkhoz vezetnek.
- e) A termék nem hivatalos szervizben történt javításából eredő hibákra.
- f) Az olyan károsodásokra, amelyek nem eredeti Black & Decker kiegészítő készülékek és tartozékok használatából adódnak.

3) **A fogyasztó** a kijavítás iránti igényét a forgalmazónál, illetve a jótállási jegyen feltüntetett javítószolgálatnál érvényesítheti.

- Meghosszabbodik a jótállási idő a kijavítási idő azon részével, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudta rendeltetészerűen használni.
- A jótállási és szavatossági jogok érvényesíthetőségének határidején belül a terméknek vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészre) 12 hónap jótállást biztosítunk.
Ezek a következők: motor illetve állórész, forgórész, elektronika.
- Ha a fogyasztási cikk a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül meghibásodik, a fogyasztó kérheti annak kicserélését feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza.
Ha a csere nem lenne lehetséges, műszakilag hasonló készülék kerül felajánlásra, vagy visszafizethető a vételár.

Amennyiben a hiba keletkezése, ténye, jellege, (pl. rendeltetésellenes használat, stb.) miatt vita merül fel, a Fogyasztó szakvéleményt kérhet a Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőségtől. A szakvélemény térítésköteles és nem kötelező érvényű a Forgalmazó számára.

4) **Garanciális javítás esetén** a szerviznek a garanciakártyán az alábbi adatokat kell feltüntetnie:

- a garanciális igény bejelentésének dátumát,
- a hiba rövid leírását,
- a javítás módját és időtartamát,
- a készülék visszaadásának időpontját,
- javítás időtartamával meghosszabbított új garanciaidőt.

5) **Arra törekszünk, hogy szervizhálózatunkon** keresztül kiváló javítószolgálatot, zökkenőmentes alkatrészellátást, és széles tartozékpalettát biztosítsunk.

6) **A fogyasztót a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 306-310. §-ában,** valamint a **49/2003. (VII. 30.) GKM** rendeletben meghatározott jogok illetik meg.

Gyártó:
Black & Decker GmbH
D – 65510 Idstein/Ts
Black & Decker str. 40.

Importőr/ Forgalmazó:
Erfaker Kft.
1158. Budapest,
Késmárc u. 9.

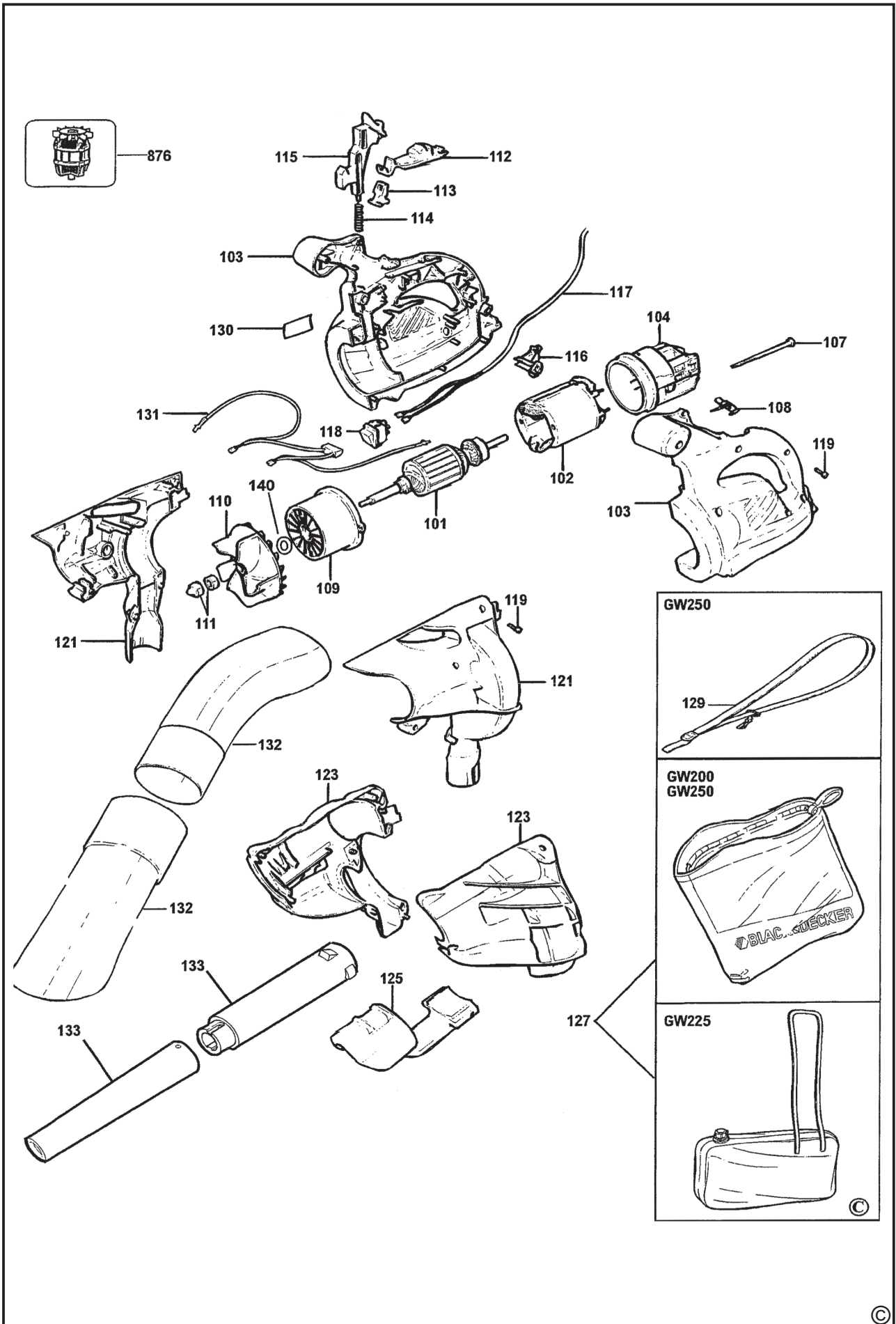
BLACK & DECKER ORSZÁGOS SZERVÍZHÁLÓZAT

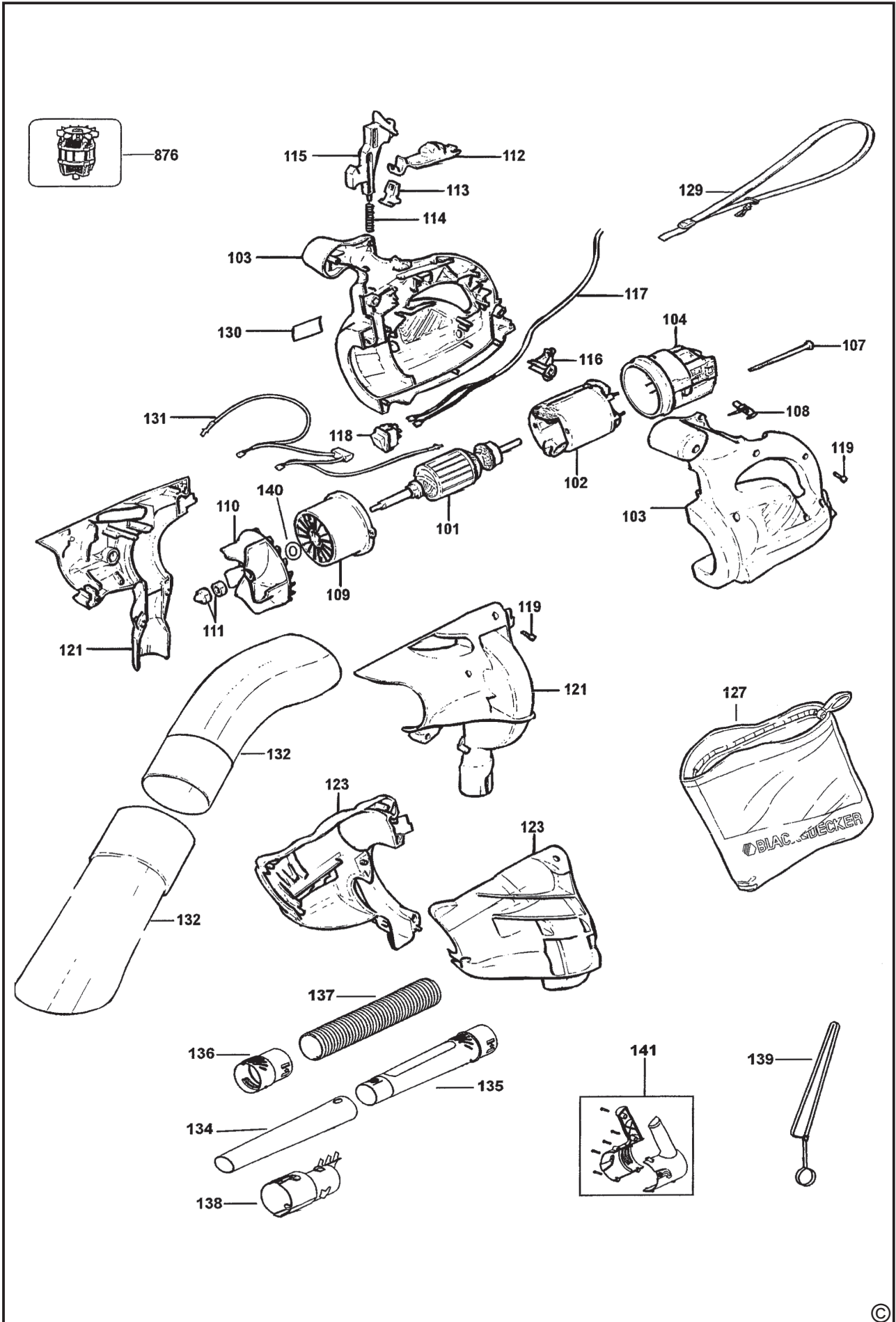
**Black & Decker KÖZPONTI
MÁRKASZERVIZ
ROTEL KFT
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel/Fax: 403-2260
404-0014**

Black & Decker GmbH
Magyarországi Ker. Képviselet
1016 Budapest
Galeotti u. 5.
Tel.: 214-0561
Fax: 214-6935

IMPORTŐR:
ERFAKER KFT
1158 Budapest
Késmárk u.9.
Tel./fax: 417-6801

Város	Szervizállomás	Cím	Telefon
Baja	Mofüker Kft.	6500, Szegedi út 9.	79/323-759
Cegléd	Megatool Kft.	2700, Széchenyi út 4.	53/311-284
Debrecen	Spirál ,96 Kft.	4024, Nyugati út 5-7.	52/442-198
Dorog	Tolnai Szerszám Kft.	2510, Heine u.8.	33/431-679
Hajdúböszörmény	Villforr szerszámüzlet	4220, Balthazar u. 26.	52/561-135
Kaposvár	Kaposvári Kiszérviz	7400, Fő u.30.	82/318-574
Kecskemét	Németh József	6000, Jókai u.25.	76/324-053
Kiskunfélegyháza	Elektro-Mercator	6100, Kossuth u.16.	76/462-058
Nagykanizsa	Új-Technika Kft.	8800, Teleki út 20.	93/310-498
Nyíregyháza	Charon Trade	4040, Kállói út 85/b	42/460-154
Nyíregyháza	Tóth Kiszérviz	4040, Vasgyár u.2/f	42/504-082
Pécs	Elektrió Kft.	7623, Szabadság u.28.	72/555-657
Sopron	Profi I Motor Bt.	9400, Baross út 12.	99/511-626
Szeged	Csavarker szerszámüzlet	6721, Brüsszeli krt.16.	62/422-395
Szeged	Edison Üzlet-Szerviz	6722, Török u.1/a	62/426-833
Székesfehérvár	Kiszérvizcenter Bt.	8000, Széna tér 3.	22/340-026
Szolnok	WALTEX- DUÓ Kft.	5000, Ady Endre út 39	56/376-841
Szombathely	Rotor Kft.	9700, Vasút u.29.	94/317-579
Tápiószecső	Ács Imre	2251, Pesti út 46.	29/446-615
Zalaegerszeg	Taki-Tech Szerviz	8900, Pázmány Péter u.1.	92/311-693





CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &
DECKER**®

CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiący
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 244 403 247
Fax: 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 577 008 550/551
Fax: 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 033/55 11 063
Fax: 033/55 12 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis